

# PROGRAMME

# AUTISME

## ET MÉTIERS DE RÉDACTION, TRADUCTION ET MÉTIERS DES BIBLIOTHÈQUES

M A R D I  
**30**  
M A R S  
2 0 2 1

Comment accompagner au mieux les étudiants avec des particularités autistiques et comment les aider à s'insérer dans le monde professionnel

de **14h**  
à **18h**

Université de TOURS  
3 rue des Tanneurs - 37000 Tours

UNIQUEMENT  
VISIO-CONFÉRENCE

## RENCONTRES

- Présentation des métiers de la traduction-rédaction et des bibliothèques
- Tables rondes



**Organisé par :**  
Faculté de lettres & langues  
et Un+1, emploi accompagné

**GRATUIT**  
inscription préalable

**Contact :**  
phroing@club.fr



# PROGRAMME

**13h30**  **Accueil du public**

**14h**  **Présentation des rencontres**

- Le mot du doyen de la faculté de Lettres et Langues de l'Université de Tours, **Alain Bideau**
- Coordination des différents temps de l'après-midi (Françoise Roingear).

**Insertion professionnelle dans les métiers de la traduction/rédaction/relecture et des bibliothèques :**  **14h15**  
*éclairage sur la réalité des métiers par les professionnels*

- ▶ **Jocelyn de Virel**,  
*directeur de Tradutours, agence de traduction*
- ▶ **Lyse Dumaine**,  
*responsable accueil et accessibilité, Bibliothèque Municipale de Tours*
- ▶ **Fabienne Quillout**,  
*enseignante, Bibliothèque Universitaire des Tanneurs*
- ▶ **Matthieu Lancelot**,  
*traducteur et Doctorant en sociolinguistique, Université de Paris*

**15h30**  **Table Ronde n° 1 :**

**Valorisation de la différence et des talents atypiques.**  
*En quoi les métiers de la rédaction, traduction, relecture et des bibliothèques sont-ils bien adaptés aux personnes autistes ?*

- ▶ **Emmanuelle Houy-Durand**,  
*psychiatre pour adultes, Centre de Ressources Autisme Centre Val de Loire*
- ▶ **Philippe Prévost**,  
*enseignant chercheur en sciences du langage à l'Université de Tours*
- ▶ **Jocelyn de Virel**,  
*directeur de l'agence Tradutours (ou bien un de ses collaborateurs)*
- ▶ **Matthieu Lancelot**,  
*traducteur et Doctorant en sociolinguistique, Université de Paris*
- ▶ **Valérie Pennequin**, *Professeur de Psychologie, Université de Tours*

■ **Modératrice, Françoise Roingear**

**16h45**  **Table Ronde n° 2 :**

**Comment accompagner au mieux les étudiants à besoins différents vers les métiers de la traduction, rédaction et des bibliothèques ?**

- ▶ **Émilie Arnault**,  
*médecin et directrice du Service de Santé Universitaire (SSU)*
- ▶ **Jonathan Towner**, *ancien étudiant de l'Université de Tours, titulaire d'une Licence lettres, langues et civilisations étrangères*
- ▶ **Élisabeth Catroux**, *responsable de la vie étudiante à l'Institut de Touraine*
- ▶ **Françoise Roingear**, *job coach, accompagnement à l'université et dans l'emploi*
- ▶ **Matthieu Lancelot**, *Doctorant en sociolinguistique à l'Université de Paris*

■ **Modératrice, Laurice Tuller**

**18h**  **Clôture des rencontres : bilan et perspectives**